

日本・奥地利友好150周年纪念

# 哈布斯堡展

— 横跨600年 帝国收藏品的历史

일본 - 오스트리아 우호 150주년 기념

# 합스부르크전

600년 제국의 컬렉션의 역사

国立西洋美術館  
The National Museum of Western Art

2019年10月19日 - 2020年1月26日  
国立西洋美術館

主办: 国立西洋美术馆、维也纳艺术史博物馆、TBS、朝日新闻社

协办: 日本经济新闻社

支援: 奥地利大使馆、奥地利文化论坛、BS-TBS

特别赞助: 大和房屋工业株式会社

赞助: 三井物产株式会社、大日本印刷株式会社、瑞穗银行、BicCamera

特别协助: 琵雅株式会社、东京广播电台

协助: ANA、汉莎货运航空 AG、西洋美术振兴财团

2019年10월 19일 - 2020년 1월 26일  
국립서양미술관

주최: 국립서양미술관, 빈 미술사 박물관, TBS, 아사히 신문사

공동 주최: 니혼케이자이 신문사

후원: 오스트리아 대사관, 오스트리아 문화 포럼, BS-TBS

특별 협찬: 다이와하우스공업 주식회사

협찬: 미쓰이물산주식회사, Dai Nippon Printing, 미즈호 은행, BicCamera

특별 협력: 피아, TBS 라디오

협력: ANA, 루프트한자 카고 AG, 서양미술진흥재단

凡例: 关于收藏地, 维也纳艺术史博物馆简略标示为「KHM」, 国立西洋美术馆标示为「NMWA」, 布达佩斯美术博物馆标示为「SMB」。

법례: 소장처는 빈 미술사 박물관을 「KHM」, 국립서양미술관을 「NMWA」, 부다페스트 미술관을 「SMB」로 표기했다.

No.	创作者名/작가명	作品标题/작품명	创作年代/제작년도	收藏地/소장처
<b>I 哈布斯堡家族收藏的开端</b>				
<b>합스부르크가 컬렉션의 시작</b>				
1	伯尔尼哈德·斯特格尔与其工作坊, 或其工作坊作品 베른하르트 슈트리젤과 공방	作为罗马人的国王的马克西米利安一世 (1459-1519) 로마 황제 막시밀리안 1세 (1459-1519)	1507/08年左右 1507/08경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
2	罗伦兹·赫尔姆修密特 로렌츠 헬름슈미트	神圣罗马帝国皇帝马克西米利安一世 (1459-1519) 的盔甲 신성로마황제 막시밀리안 1세 (1459-1519) 의 갑옷	奥格斯堡, 1492年左右 아우구스부르크, 1492경	KHM, 皇家武器防具库房 KHM, 궁정 무기 박물관
3	卢卡斯·克拉纳赫 (父) 루카스 크라나흐 (아버지)	骑在马上上的圣乔治 말을 탄 성 게오르기우스	1507年左右 1507경	NMWA NMWA
4	佛兰德的画家 플랑드르의 화가	美男子腓力一世 (1478-1506) 的肖像 필립 단려공 (端麗公) (1478-1506) 의 초상	1500年左右 1500경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
5	作者不详 작자 미상	神圣罗马帝国皇帝查理五世 (1500-1558) 胸像大勋章 신성로마황제 카를 5세 (1500-1558) 의 흉상 메달	意大利北部, 1535-40年左右 북이탈리아, 1535-40경	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
6	雅各布·色斯纳格 아름 자이제네거	奥地利大公斐迪南二世 (1529-1595) 的肖像 오스트리아대공 페르디난트 2세 (1529-1595) 의 초상	1548年 1548	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
7	威尔汉姆·冯·沃姆斯 (父) 빌헬름 폰 보름스 (아버지)	符腾堡公爵乌尔里希 (1487-1550) 在野战与长矛比武时使用的凹槽盔甲 뷔르템베르크공 올리히 (1487-1550) 의 실전및 장 시합용 홈이 있는 갑옷	纽伦堡, 1520-30年左右 뉘른베르크, 1520-30경	KHM, 皇家武器防具库房 KHM, 궁정 무기 박물관
8	约尔格·佐森霍法 (盔甲) 以及汉斯·帕尔克海曼 (蚀刻法) 요르그 조이젠호퍼 (갑옷), 한스 페르크해머 (예칭)	步行长矛比武用盔甲, 属于奥地利大公斐迪南二世 (1529-1595) 「鸞纹盔甲组」之一 도보 창시합용 갑옷, 오스트리아대공 페르디난트 2세 (1529-1595) 의 「독수리 문장 갑옷세트」	因斯布鲁克, 1547年 인스부르크, 1547	KHM, 皇家武器防具库房 KHM, 궁정 무기 박물관
9	卢卡斯·克拉纳赫 (父) 루카스 크라나흐 (아버지)	挂着绘有参孙挂毯的马上比武会场 (第二回比赛) 삼손의 타피스트리가 있는 마상시합 (제2 토너먼트)	1509年 1509	NMWA NMWA
10	作者不详 작자 미상	角杯 (狮鹫的钩爪) 별잔 (그리핀의 발톱)	德国北部?, 15世纪初期 북독일?, 15세기초	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
11	作者不详 작자 미상	心型容器 하트 모양 플라스크	中美洲 (墨西哥?) 或印度 (古吉拉特邦?), 16世纪 (容器) / 伊比利亚半岛, 1580年左右 (台座) 중미 (멕시코?), 또는 인도 (구자라트?), 16세기 (플라스크) / 이베리아 반도, 1580경 (틀)	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관

No.	创作者名 / 작가명	作品标题 / 작품명	创作年代 / 제작년도	收藏地 / 소장처
12	恩德里斯 (安德烈亚斯)·德根二世 엔드리스 (안드레아스) 데겐 2세	海螺水瓶 고동조개 모양 물병	奥格斯堡, 1580年左右 아우구스부르크, 1580경	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
13	作者不详 작자 미상	海椰子的水壶 바다야자 모양 물병	德国南部 (奥格斯堡?), 16世纪第4季度 남독일 (아우구스부르크?), 16세기 마지막 분기	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관

## II 鲁道夫二世与布拉格的宫廷 루돌프 2세와 프라하 궁정

14	拉斐尔·桑西 (画稿)、 雅各布·弗贝尔斯 (父)的工作坊 (编织) 라파엘 산치오 다 우르비노, 야콥 후벨스 (아버지) 공방 (직물)	《亚拿尼亚之死》, 出自〈圣彼得与圣保罗的生涯〉系列挂毯 《아나니아의 죽음》, 연작 〈성 베드로와 성 바오로〉중	布鲁塞尔, 1600年左右 브뤼셀 1600경	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
15	拉斐尔·桑西 (画稿)、 雅各布·弗贝尔斯 (父)的工作坊 (编织) 라파엘 산치오 다 우르비노, 야콥 후벨스 (아버지) 공방 (직물)	《圣保罗在雅典的传道》, 出自〈圣彼得与圣保罗的生涯〉系列挂毯 《아테네에서의 성 바오로의 설교》, 연작 〈성 베드로와 성 바오로〉중	布鲁塞尔, 1600年左右 브뤼셀 1600경	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
16	约瑟夫·海因茨 (父) 조셉 하인츠 (아버지)	神圣罗马帝国皇帝鲁道夫二世 (1552-1612) 的肖像 신성로마황제 루돌프 2세 (1552-1612) 의 초상	1592年左右 1592경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
17	安东·佩芬豪泽 안톤 페펜하우저	骑马长矛比武用盔甲, 属于「编织花纹的盔甲组」之一 마상 창시합용 갑옷 「인테리어스 모양 갑옷세트」	奥格斯堡, 1571年左右? 아우구스부르크, 1571경?	KHM, 皇家武器防具库房 KHM, 궁정 무기 박물관
18	阿尔布雷特·丢勒 알브레히트 뒤러	约翰内斯·克莱伯格 (1486-1546) 的肖像 요한네스 클레베르거 (1486-1546) 의 초상	1526年 1526	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
19	乔尔乔内 (本名乔尔乔·达·卡斯特佛兰卡) 조르조네 (본명 조르조 다 카스텔프랑코)	青年的肖像 청년의 초상	1508-10年左右 1508-10경	SMB, 绘画馆 SMB, 회화관
20	巴托洛梅乌斯·斯普朗格尔 바르톨로뮤스 스프랑거	奥德修斯与喀耳刻 오디세우스와 키르케	1580-85年左右 1580-85경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
21	巴托洛梅乌斯·斯普朗格尔 바르톨로뮤스 스프랑거	受到墨丘利警告的维纳斯与玛尔斯 메르큐리우스로부터 경고 받는 비너스와 마르스	1586/87年左右 1586/87경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
22	约瑟夫·海因茨 (父) 조셉 하인츠 (아버지)	朱庇特与卡利斯托 유피테라와 칼리스토	稍晚于 1603 年 1603 직후	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
23	汉斯·冯·亚琛 한스 폰 아헨	土耳其战争的寓言 (在君士坦丁堡前的宣战场面) 대 터키 전쟁의 우의 (콘스탄티노플을 배경으로 한 선전포고)	1603/04年左右 1603/04경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
24	作者不详 작자 미상	赫拉克勒斯 헤라클레스	尼德兰, 16世纪后半 네덜란드, 16세기 후반	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
25	安东尼奥·苏悉尼, 根据姜博洛尼亚 (本名乔凡尼·达·博洛尼亚) 的作品 안토니오 수시니, 지암볼로냐 (본명 조반니 다 볼로냐) 의 작품에 의거	打倒半人马欧律提翁的赫拉克勒斯 켄타우로스족의 에우리티온을 무찌르는 헤라클레스	佛罗伦萨, 1600年左右 플로렌스, 1600경	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
26	根据姜博洛尼亚 (本名乔凡尼·达·博洛尼亚) 的作品 지암볼로냐 (본명 조반니 다 볼로냐) 의 작품에 의거	福尔图娜 포르투나	意大利, 1600年左右 이탈리아, 1600경	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
27	乔凡尼·安布罗吉奥·米赛罗尼? 조반니 암브로조 미세로니?	休息中的维纳斯与丘比特 휴식하는 비너스와 큐피드	米兰或布拉格, 1600-10年左右 밀라노 또는 프라하, 1600-10경	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
28	卡斯特拉奇工作坊 (乔凡尼·卡斯特拉奇?) 카스트루치 공방 (조반니 카스트루치?)	桥上设置有方尖碑的风景 다리위에 오벨리스크가 있는 풍경	布拉格, 1610-15年左右 프라하, 1610-15경	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
29	姓名缩写为HD的艺术家 HD의 모노그래미스트	十字架造型的日晷 십자가 모양 해시계	布拉格, 1619年 프라하, 1619	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
30	狄奥尼席欧·米塞罗尼 (石雕) 及汉斯·塔拉维尔 (台座) 디오니시오 미세로니 (석조) 및 한스 라이하르트 타라벨 (설치대)	烟水晶壶 연수정 단지	布拉格, 1652年 프라하, 1652	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
31	作者不详 작자 미상	装饰钵 장식 볼	葡萄牙, 16世纪前半 포르투갈, 16세기 전반	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관

No.	创作者名/작가명	作品标题/작품명	创作年代/제작년도	收藏地/소장처
32	作者不详 작자 미상	金丝细工小篮 금선 세공 바구니	果阿邦, 16世纪末 고아, 16세기 말	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
33	作者不详 작자 미상	叉子 포크	锡兰岛, 1542年左右? 실론 섬, 1542경?	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
34	作者不详 작자 미상	汤匙 스푼	锡兰岛, 1542年左右? 실론 섬, 1542경?	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
35	阿尔布雷特·丢勒 알브레히트 뒤러	亚当和夏娃 아담과 하와	1504年 1504	NMWA NMWA
36	阿尔布雷特·丢勒 알브레히트 뒤러	拿着梨子的圣母子像 배를 들고 있는 성모자	1511年 1511	NMWA NMWA
37	阿尔布雷特·丢勒 알브레히트 뒤러	天使为圣母加冕 천사로부터 관을 받는 성모	1520年 1520	NMWA NMWA
38	阿尔布雷特·丢勒 알브레히트 뒤러	骑士与死与恶魔 기사와 죽음과 악마	1513年 1513	NMWA NMWA
39	亨德里克·高尔丘斯 헨드릭 골트지우스	帕布里乌斯·贺拉提斯, 出自《罗马的英雄》系列 푸블리우스 호라티우스 코클레스, 연작《로마의 영웅들》중	1586年 1586	NMWA NMWA
40	亨德里克·高尔丘斯 헨드릭 골트지우스	穆修斯·斯喀埃沃拉, 出自《罗马的英雄》系列 무키우스 스카이볼라, 연작《로마의 영웅들》중	1586年 1586	NMWA NMWA
41	亨德里克·高尔丘斯 헨드릭 골트지우스	马尔库斯·科提乌, 出自《罗马的英雄》系列 무키우스 스카이볼라, 연작《로마의 영웅들》중	1586年 1586	NMWA NMWA
42	亨德里克·高尔丘斯 헨드릭 골트지우스	提图斯·曼利乌斯·托尔夸图斯, 出自《罗马的英雄》系列 티투스 만리우스 토르콰투스, 연작《로마의 영웅들》중	1586年 1586	NMWA NMWA
43	埃吉第乌斯·沙德乐, 根据彼得·史蒂文斯的原作 에히디우스 새들러, 피테르 스테펜스의 원화에 의거	中央有岩石与树的风景, 出自《波希米亚八景》 중앙에 바위와 나무가 있는 풍경, 《보헤미아의 여덟 개의 풍경》중	1610/20年代? 1610/20년대?	NMWA NMWA

### III 黄金时期建立的收藏品: 17世纪的伟大收藏 컬렉션의 황금시대: 17세기의 위대한 수집

#### 1. 西班牙哈布斯堡家族与利奥波德一世 스페인 합스부르크가와 레오폴트 1세

44	迪埃戈·委拉斯凯兹 디에고 벨라스케스	客栈中的两个男人与少女 여인숙의 두 남자와 소녀 (식사하는 농부들)	1618/19年左右 1618/19경	SMB, 绘画馆 SMB, 회화관
45	迪埃戈·委拉斯凯兹 디에고 벨라스케스	西班牙国王腓力四世(1605-1665)的肖像 스페인 국왕 펠리페 4세 (1605-1665)의 초상	1631/32年 1631/32	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
46	迪埃戈·委拉斯凯兹 디에고 벨라스케스	西班牙王后伊莎贝拉(1602-1644)的肖像 스페인 왕비 이사벨 (1602-1644)의 초상	1631/32年 1631/32	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
47	迪埃戈·委拉斯凯兹 디에고 벨라스케스	穿着蓝色礼服的玛格丽特·特蕾莎公主(1651-1673) 푸른 드레스를 입은 마르가리타 테레사 공주 (1651-1673)	1659年 1659	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
48	胡安·包蒂斯塔·马丁兹·戴尔·马索 후안 바우티스타 마르티네스 델 마소	穿着绿色礼服的玛格丽特·特蕾莎公主(1651-1673) 녹색 드레스를 입은 마르가리타 테레사 공주 (1651-1673)	1659年左右 1659경	SMB, 绘画馆 SMB, 회화관
49	扬·托马斯 얀 토마스	神圣罗马帝国皇帝利奥波德一世(1640-1705) 与皇后玛格丽特·特蕾莎(1651-1673)的宫中晚宴 신성로마황제 레오폴트 1세 (1640-1705) 와 왕비 마르가리타 테레사 (1651-1673)의 궁중 만찬회	1666年 1666	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
50	卡洛·多尔奇 카를로 돌치	奥地利女大公克劳迪亚·菲利西塔(1653-1676) 오스트리아 대공비 클라우디아 펠리시타스 (1653-1676)	1672年 1672	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관

#### 2. 斐迪南·查理与在提洛尔的收藏品 페르디난트 카를과 티롤리안 컬렉션

51	弗兰斯·莱克斯 프란스 라이크스	奥地利大公斐迪南·查理(1628-1662)的肖像 오스트리아 대공 페르디난트 카를 (1628-1662)의 초상	1648年左右 1648경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
52	归属于佩鲁吉诺(本名彼得罗·万努奇) 페루지노 (본명 피에트로 바누치) 에 귀속	忏悔的圣杰罗姆 참회하는 성 히에로니무스	1502年左右 1502경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관

No.	创作者名/작가명	作品标题/작품명	创作年代/제작년도	收藏地/소장처
53	切萨雷·丹迪尼 체사레 단디니	埃及艳后克利奥帕特拉 클레오파트라	17世纪 17세기	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
54	奥塔维奥·万尼尼 오타비오 바니니	在井边的丽贝卡和埃利泽 우물가의 레베카와 엘리예젤	1626/27年左右 1626/27경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
55	安杰洛·索利梅纳 안젤로 솔리메나	耶稣诞生 그리스도 탄생	1665年左右 1665경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
56	根据扬·勃鲁盖尔(父)的作品 안 브뤼헬(아버지)의 작품에 의거	三博士朝圣 동방박사의 경배	1663年以前 1663이전	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
<b>3. 利奥波德·威廉:热爱艺术的西属尼德兰总督</b>				
<b>레오폴트 빌헬름: 예술을 사랑한 네덜란드 총독</b>				
57	扬·凡·邓·胡格 얀 반 덴 후케	穿着铠甲的奥地利大公利奥波德·威廉(1614-1662) 갑옷 입은 오스트리아 대공 레오폴트 빌헬름(1614-1662)	1642年左右 1642경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
58	安德烈亚·曼特尼亚 안드레아 만테냐	以撒的献祭 이삭의 희생	1490-95年左右 1490-95경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
59	布雷西亚的画家? 브레시아의 화가?	女士的肖像 여자의 초상	1540年左右 1540경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
60	巴里斯·波多内 (本名巴里斯·巴斯卡利努斯·波东) 파리스 보르도네 (본명 파리스 파스카리누스 보르동)	穿着绿色斗篷的女士肖像 녹색 망토를 두른 여자의 초상	1550年左右 1550경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
61	提齐安诺·维伽略(提香) 티치아노 베첼리오	本尼德托·瓦尔奇(1503-1565)的肖像 베네데토 바르키(1503-1565)의 초상	1540年左右 1540경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
62	丁托列托(本名雅克波·罗布斯提) 틴토레토(본명 야코포 로부스티)	穿着铠甲的男士肖像 갑옷을 입은 남자의 초상	1555年左右 1555경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
63	委罗内塞(本名保罗·卡里亚利) 베로네세(본명 파올로 칼리아리)	男士的肖像 남자의 초상	1555年左右 1555경	SMB, 绘画馆 SMB, 회화관
64	委罗内塞(本名保罗·卡里亚利) 베로네세(본명 파올로 칼리아리)	拿着敖罗斐乃首级的友弟德 홀로페르네스의 목을 든 유디트	1580年左右 1580경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
65	巴托洛米奥·曼弗雷迪 바르톨로메오 만프레디	耶稣被捕 그리스도의 체포	1613-15年左右 1613-15경	NMWA NMWA
66	乔格·彭兹 게오르크 펜츠	戴扁平帽的蓄胡男子肖像 바갓을 쓰고 수염기른 남자의 초상	1545年 1545	SMB, 绘画馆 SMB, 회화관
67	扬·勃鲁盖尔(父)(风景) 及汉斯·罗滕哈默(人物像) 안 브뤼헬(아버지)(풍경) 과 한스 한스 로텐함머(인물상)	逃往埃及途中的休息 이집트 피난 중의 휴식	1595年左右 1595경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
68	扬·勃鲁盖尔(父) 안 브뤼헬(아버지)	乐园风景与人类的堕落 인간의 타락 장면이 있는 낙원 풍경	1612/13年左右 1612/13경	SMB, 绘画馆 SMB, 회화관
69	罗兰·萨委瑞 롤란트 사베리	有樵夫的山岳风景 벌목꾼이 있는 산악 풍경	1610年 1610	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
70	彼得·保罗·鲁本斯工作坊 페테르 파울 루벤스 공방	款待朱庇特与墨丘利的费莱蒙和鲍西丝 유피테르와 메르쿠리우스를 환대하는 필레몬과 바우키스	1620-25年左右 1620-25경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
71	科内利斯·德·沃斯 코르넬리스 데 보스	所罗门受膏 기름 부음 받는 솔로몬	1630年左右 1630경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
72	大卫·特尼尔兹(子) 다비드 테니르스(아들)	村子里的市集 마을 축제	1647年左右 1647경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
73	扬·利文斯(肖像)及扬·凡·邓·黑克(静物) 얀 리벤스(초상)와 얀 반 덴 헤케(정물)	花圈中的年轻男子肖像 화환 속 젊은 남자의 초상	1642-44年左右 1642-44경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
74	扬·凡·邓·黑克 얀 반 덴 헤케	瓶中花 화병의 꽃	1650年左右 1650경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
75	科内利斯·德·黑姆 코르넬리스 데 헴	早餐图 아침 식사(정물)	1660-69年 1660-69	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관

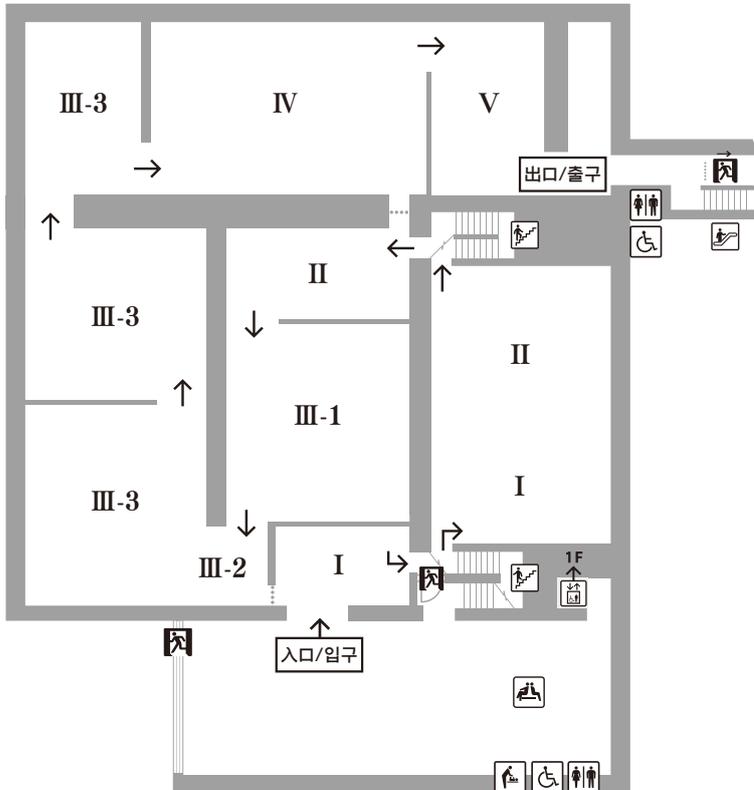
No.	创作者名 / 작가명	作品标题 / 작품명	创作年代 / 제작년도	收藏地 / 소장처
76	弗兰斯·哈尔斯 프란스 할스	男士肖像画 남자의 초상	1634年 1634	SMB, 绘画馆 SMB, 회화관
77	伦勃朗·哈尔曼松·凡·莱因 렘브란트 하르먼손 판 레인	使徒保罗 사도 바오로	1636年? 1636?	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
78	艾尔特·德·戈德尔 아르트 데 헬데르	伊斯帖与末底改 에스더와 모르드개	1685年 1685	SMB, 绘画馆 SMB, 회화관
79	扬·斯特恩 얀 스테인	被骗的新郎 속아 넘어간 사위	1670年左右 1670경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
80	雅各布·凡·雷斯达尔 야콥 판 로이스달	有瀑布的山岳风景 폭포가 있는 산악 풍경	1670-80年左右 1670-80경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관

## IV 十八世纪的哈布斯堡家族与皇家艺廊 18세기 합스부르크가와 궁정 갤러리

81	奥地利的画家 오스트리아의 화가	神圣罗马帝国皇帝查理六世(1685-1740)的肖像 신성로마황제 카를 6세(1685-1740)의 초상	1720-30年左右 1720-30경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
82	卡米洛·卢斯科尼 카밀로 루스코니	圣安德肋 성 안드레아	1705年左右 1705경	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
83	作者不详 작자 미상	盛装雪葩用的桌中心装饰物 서벗용 센터 피스	维也纳, 1736-40年 빈, 1736-40	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
84	马丁·梵·梅滕斯(子) 마르틴 판 마이텐스(아들)	玛丽亚·特蕾莎皇后(1717-1780)的肖像 마리아 테레지아(1717-1780) 여왕의 초상	1745-50年左右 1745-50경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
85	作者不详 작자 미상	描绘神圣罗马帝国皇帝弗朗茨一世(1708-1765) 与玛丽亚·特蕾莎(1717-1780)肖像的小盒子 신성로마황제 프란츠 1세(1708-1765) 와 마리아 테레지아(1717-1780)의 초상이 그려진 작은 상자	维也纳?, 18世纪中叶 빈?, 18세기 중반	KHM, 美术工艺馆 KHM, 미술공예관
86	安东·冯·马龙 안톤 폰 마른	以玛尔斯雕像为背景的神圣罗马帝国皇帝约瑟夫二世 (1741-1790)的肖像 마르스 조각상과 함께 있는 신성로마황제 요제프 2세 (1741-1790)의 초상	1775年 1775	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
87	约翰·卡尔·奥尔巴哈 요한 칼 아우어바흐	1766年4月2日在霍夫堡皇宫举办的奥地利女大公玛丽亚· 克里斯蒂娜(1742-1798)与萨克森的阿尔伯特王子(1738-1822) 的订婚纪念晚宴 1766년 4월 2일 호프부르크에서 거행된 오스트리아 대공녀 마리아 크리스티나(1742-1798)와 작센의 알베르트 왕자 (1738-1822)의 약혼례 만찬회	1773年 1773	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
88	玛丽·路易斯·伊丽莎·维基-勒布伦 마리 루이즈 엘리자베스 비제 르브링	法国王后玛丽·安托瓦内特(1755-1793)的肖像 프랑스 왕비 마리 앙투아네트(1755-1793)의 초상	1778年 1778	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
89	作者不详 작자 미상	包镶路易十六(1754-1793)剪影的金戒指 루이 16세(1754-1793)의 실루엣 베젤 금반지	法国, 18世纪末 프랑스, 18세기 말	NMWA, 桥本收藏品 NMWA, 하시모토 컬렉션
90	作者不详 작자 미상	有路易十六(1754-1793)与玛丽·安托瓦内特(1755-1793) 子女小画像的金戒指, 分别为路易·夏尔(1785-1795) 与玛丽·特蕾莎(1778-1851) 루이 16세(1754-1793)와 마리 앙투아네트(1755-1793)의 아이들, 루이 샤를르(1785-1795)와 마리 테레즈(1778-1851) 미니췌어 금반지	法国, 19世纪初期 프랑스, 19세기 초	NMWA, 桥本收藏品 NMWA, 하시모토 컬렉션
91	作者不详 작자 미상	有路易十八(1755-1824)与侄女昂古列姆公爵夫人(1778-1851) 小画像的金戒指 루이 18세(1755-1824)와 조카 앙골렘 공작부인(1778-1851) 미니췌어 금반지	法国, 1820年左右 프랑스, 1820경	NMWA, 桥本收藏品 NMWA, 하시모토 컬렉션
92	海恩瑞希·弗里德里希·富格 하인리히 프리드리히 뤼거	神圣罗马帝国皇后玛丽亚·卢多维卡(1745-1792)的肖像 신성로마제국 황후 마리아 루도비카(1745-1792)의 초상	1792年? 1792?	SMB, 绘画馆 SMB, 회화관
93	约翰·佐法尼 요한 조파니	7岁的奥地利大公弗朗茨(1768-1835) 일곱 살의 오스트리아 대공 프란츠(1768-1835)	1775年 1775	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
94	卡洛·多尔奇 카를로 돌치	圣母子 성모자	1660-70年左右 1660-70경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관

No.	创作者名/작가명	作品标题/작품명	创作年代/제작년도	收藏地/소장처
<b>V 弗朗茨·约瑟夫一世的长期统治与奥匈帝国的结束</b> <b>프란츠 요제프 1세의 긴 통치와 오스트리아 - 헝가리 제국의 종말</b>				
95	安德烈亚·阿比亚尼 안드레아 아피아니	作为意大利国王的拿破仑·波拿巴 (1769-1821) 이탈리아 왕 나폴레옹 보나파르트 (1769-1821)	1805年以后 1805 이후	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
96	维克多·斯托弗 빅토르 스타우퍼	奥匈帝国皇帝弗朗茨·约瑟夫一世 (1830-1916) 的肖像 오스트리아=헝가리 이중 제국 황제 프란츠 요제프 1세 (1830-1916)의 초상	1916年左右 1916 경	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
97	约瑟夫·霍拉切克 요제프 호라체	穿着浅蓝色礼服的伊莉莎白皇后 (1837-1898) 연한 푸른 색 드레스를 입은 황후 엘리자베트 (1837-1898)	1858年 1858	KHM, 绘画馆 KHM, 회화관
98	克劳德·比佐亚尔 클로드 비주아르	奥匈帝国皇帝弗朗茨·约瑟夫一世 (1830-1916) 的燧发手枪 오스트리아=헝가리 이중 제국 황제 프란츠 요제프 1세 (1830-1916)의 플린트락 피스톨	马赛, 1857年 마르세이유, 1857	KHM, 皇家武器防具库房 KHM, 궁정 무기 박물관
99	贝特霍尔德·李培 베르톨트 립파이	奥匈帝国皇帝弗朗茨·约瑟夫一世 (1830-1916) 与塞尔维亚国王亚历山大 (1876-1903) 在巴德伊舍 바트이슈의 오스트리아=헝가리 이중 제국 황제 프란츠 요제프 1세 (1830-1916)와 세르비아왕 알렉산더 1세	1891年 1891	KHM, 皇家马车博物馆 KHM, 궁정 마차 박물관
100	欧内斯特·格拉内尔 에른스트 그라네르	乘马车行经圣史蒂芬大教堂的奥匈帝国皇帝弗朗茨·约瑟夫一世 (1830-1916) 성 슈테판 대성당 앞을 마차로 지나가는 오스트리아=헝가리 이중 제국 황제 프란츠 요제프 1세 (1830-1916)	1911年 1911	KHM, 皇家马车博物馆 KHM, 궁정 마차 박물관

## 会场指南地图 | 전시회장 안내지도



- 遵照有关作品保护的国际标准和惯例, 以及收藏美术馆的借出条件, 对展览会场的温度、湿度和照明进行严格管理。某些来馆参观者可能会觉得环境不尽理想, 敬请谅解。
- 出于对相邻作品的大小和与墙面之间的均衡等展览视觉效果考虑, 会有铭牌的作品序号与展览顺序不同的情况, 敬请注意。
- 请在馆内地图上确认洗手间、休息处的位置加以利用。
- 전시회장의 온도, 습도, 조명은 작품 보호에 관한 국제 기준과 관례 및 소장미술관의 대여 조건을 준수하여 엄밀하게 관리됩니다. 관람객 여러분께서 이상적이라고 느끼지 못할 경우도 있으리라 생각하오나 양해 부탁드립니다.
- 인접한 작품의 크기, 벽면과의 조화로운 등 전시의 시각적 효과를 고려했기 때문에 이름표의 작품 번호와 전시 순서가 다를 수 있으므로 주의해주시기 바랍니다.
- 화장실과 휴게소는 관내 지도에서 위치를 확인하시고 이용해주시기 바랍니다.



展場中的說明牌只提供日語, 請使用此二維碼 (QR code) 下載手機軟件 (app), 可提供閱讀英文、中文、韓文的展覽說明。

전시 해설 패널은 일본어입니다. 이 QR 코드로 앱을 다운로드하시면 영어, 중국어, 한국어 해설을 보실 수 있습니다.